



BETRIEBSANLEITUNG FÜR PENDELLEUCHTE

Life LED 1200 mm / 1500 mm

MODE D'EMPLOI POUR LUMINAIRE SUSPENDU

Life LED 1200 mm / 1500 mm

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER LUCE A SOSPENSIONE

Life LED 1200 mm / 1500 mm

OPERATING MANUAL FOR PENDANT LIGHT

Life LED 1200 mm / 1500 mm

160-101-890 / 1200 / 51W

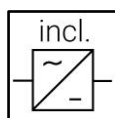
160-102-890 / 1200 / 51W

160-103-890 / 1500 / 62W

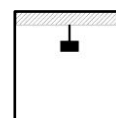
160-104-890 / 1500 / 62W



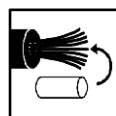
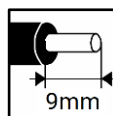
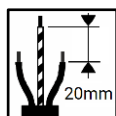
51W
62W



220-240V
~50/60Hz



IP20



DE Die Montage und Inbetriebnahme darf nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden (Elektroinstallateur). Die Leuchte dient ausschliesslich der Beleuchtung und ist entsprechend den Errichtungsbestimmungen zu installieren. Eine andere Nutzung oder ein anderer Einbau gilt als nicht „bestimmungsgemäss“.

Achtung! Während der Verdrahtung und Installation der Leuchten und Versorgungsgeräte immer spannungslos arbeiten. Nichtbeachten kann zur Zerstörung der LED-Module führen. **Bei Defekt zurück an Hersteller.** Die Montageanleitung muss aufbewahrt werden. Technische Änderungen vorbehalten.

FR Le montage et la mise en service ne peuvent être effectués que par du personnel spécialisé autorisé (installateur électrique). Le luminaire sert uniquement à éclairer et doit être installé conformément aux dispositions d'édification. Une autre utilisation ou intégration est considérée comme «non conforme aux dispositions».

Attention! Toujours travailler hors tension lors du câblage et de l'installation des luminaires et unités d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la destruction des modules à LED. **Retourner au fabricant en cas de défaut.** L'instruction de montage doit être conservée. Sous réserve de modifications.

IT Montaggio e messa in funzione possono essere effettuati solo da personale specializzato autorizzato (elettroinstallatori). Il proiettore serve esclusivamente a scopo di illuminazione e deve essere installato secondo le disposizioni di montaggio. Un altro utilizzo o un'altra modalità di incasso sono considerati "non conformi".

Attenzione! Lavorare sempre in assenza di tensione mentre si cablano e si installano gli apparecchi e le unità di alimentazione. In caso contrario i moduli LED possono andare distrutti! **In caso di guasto rispedire il proiettore al produttore.** Le istruzioni di montaggio devono essere conservate. I dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso.

EN Installation and commissioning may only be carried out by authorised technical personnel (electricians). The luminaire is designed solely for lighting and is to be installed according to the installation instructions. Any other use or any other installation is considered to be improper.

Caution! Make sure that the luminaires and power supply units are always disconnected from the main supply during wiring and installation work. Otherwise, the LED modules may be destroyed. **Return to manufacturer if defects are found.** The Operating manual must be kept. Subject to technical change without notice.

Technische Änderungen vorbehalten / Les détails techniques sont sujet à des changements.

Modifiche tecniche riservate / Technical Details are subject to change.

Seite 1/7, 07.07.2025 © unex lighting AG, Flüelastrasse 12, 8048 Zürich

1.

OFF !



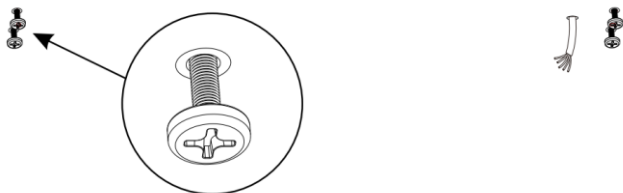
2.



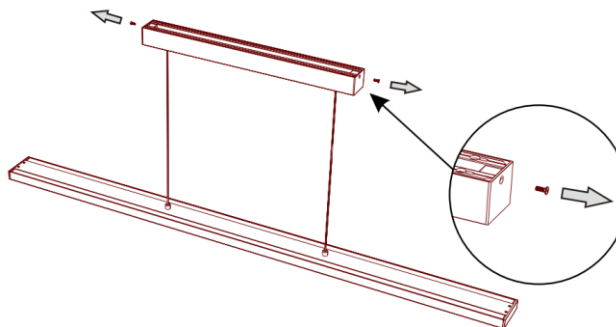
3.



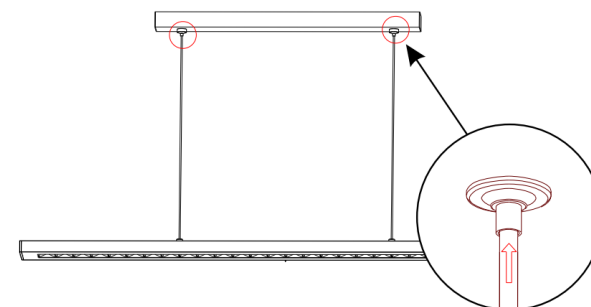
4.



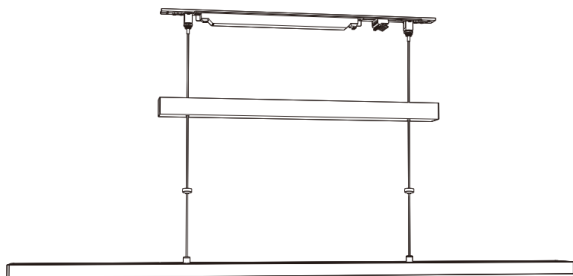
5.



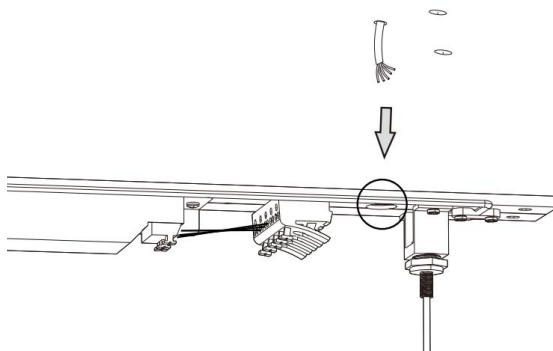
6.



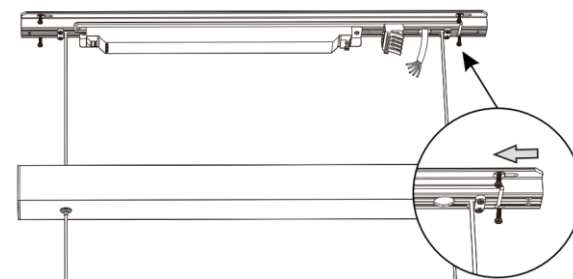
7.



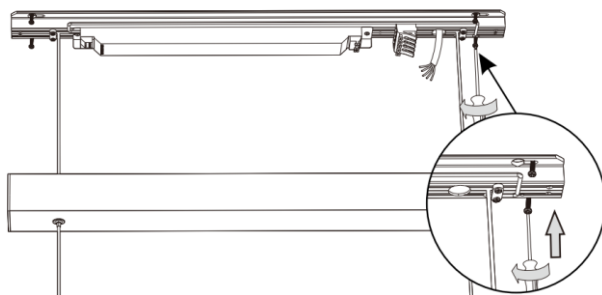
8.



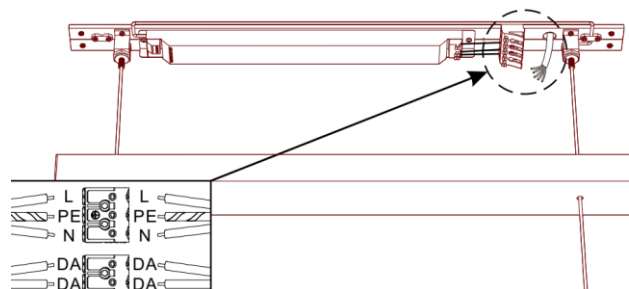
9.



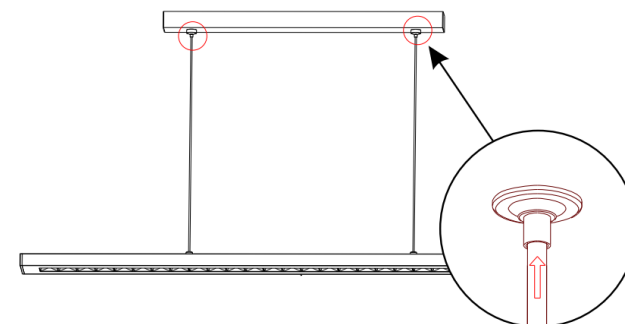
10.



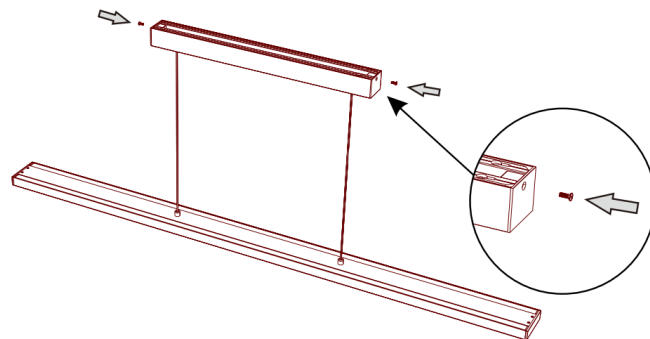
11.



12.



13.

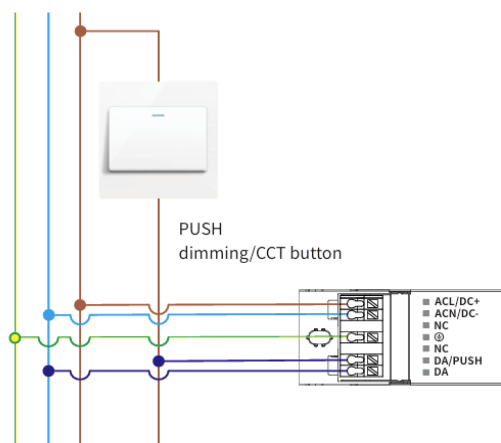


14.



15. PushDim (DE)

PE N L



Nach dem Anschluss gemäss Verdrahtungsplan:

Taster innerhalb von 3 Sekunden 5-mal kurz drücken, um den Treiber in den PushDim/PushCCT-Modus zu versetzen.

PushDim

1. Schalten Sie die Leuchte ein (Kurzer Druck auf den Taster für 0,2-1s)
2. Halten Sie den Taster gedrückt um die Helligkeit anzupassen
3. Drücken Sie erneut, um die Dimmungsrichtung zu wechseln

PushCCT

1. Schalten Sie die Leuchte ein (Kurzer Druck auf den Taster für 0,2-1s)
2. Halten Sie den Taster so lange gedrückt, bis die Helligkeit den Maximalwert erreicht
3. Wenn die Taste weiter gedrückt wird, wechselt die Farbtemperatur automatisch zuerst zum kältesten, dann langsam zum wärmsten Wert und pendelt anschliessend hin und her
4. Lässt man die Taste bei der gewünschten Farbtemperatur los, stoppt die Leuchte die Änderung und speichert die aktuelle Farbtemperatur

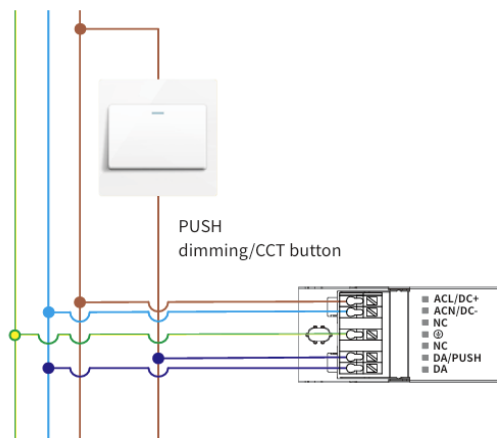
Technische Änderungen vorbehalten / Les détails techniques sont sujet à des changements.

Modifiche tecniche riservate / Technical Details are subject to change.

Seite 4/7, 07.07.2025 © unex lighting AG, Flüelastrasse 12, 8048 Zürich

15. PushDim (EN)

PE N L



After connection according to the wiring diagram:

Briefly press the button 5 times within 3 seconds to set the driver to PushDim/PushCCT mode.

PushDim

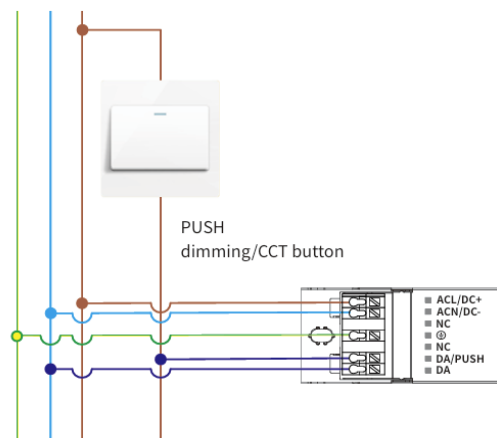
5. Switch on the light (Briefly press the button for 0.2-1s)
6. Press and hold the switch to adjust the brightness
7. Press again to change the dimming direction

PushCCT

8. Switch on the light (Briefly press the button for 0.2-1s)
9. Press and hold the switch until the brightness reaches the maximum value
10. If the button continues to be pressed, the colour temperature automatically changes first to the coldest value, then slowly to the warmest value and then oscillates back and forth
11. If you release the button at the desired colour temperature, the light stops the change and saves the current colour temperature

15. PushDim (IT)

PE N L



Dopo il collegamento secondo lo schema di cablaggio:

Premere brevemente il pulsante 5 volte entro 3 secondi per impostare il driver in modalità PushDim/PushCCT.

PushDim

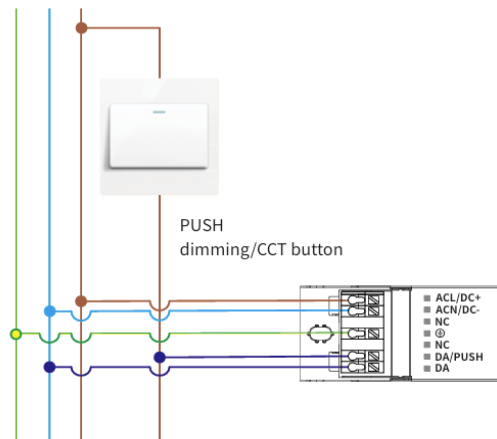
1. Accendere la luce (Premere brevemente il pulsante per 0,2-1s)
2. Tenere premuto l'interruttore per regolare la luminosità
3. Premere di nuovo per cambiare la direzione di oscuramento

PushCCT

12. Accendere la luce (Premere brevemente il pulsante per 0,2-1s)
13. Tenere premuto l'interruttore finché la luminosità non raggiunge il valore massimo
14. Se si tiene premuto il pulsante, la temperatura del colore passa automaticamente prima al valore più freddo, poi lentamente al valore più caldo e quindi oscilla avanti e indietro
15. Se si rilascia il pulsante alla temperatura del colore desiderata, la luce interrompe la variazione e salva la temperatura del colore attuale

15. PushDim (FR)

PE N L



Après le raccordement selon le schéma de câblage :

Appuyer 5 fois brièvement sur le bouton-poussoir en l'espace de 3 secondes pour faire passer le pilote en mode PushDim/PushCCT.

PushDim

1. Allumez la lampe (pression courte sur le bouton-poussoir pendant 0,2-1s)
2. Maintenez l'interrupteur enfoncé pour ajuster la luminosité
3. Appuyez à nouveau pour changer le sens de la gradation

PushCCT

16. Allumez le luminaire (pression courte sur le bouton-poussoir pendant 0,2-1s)
17. Maintenez l'interrupteur enfoncé jusqu'à ce que la luminosité atteigne la valeur maximale
18. Si vous continuez à appuyer sur le bouton, la température de couleur passe automatiquement d'abord à la valeur la plus froide, puis lentement à la valeur la plus chaude et oscille ensuite
19. Si vous relâchez le bouton à la température de couleur souhaitée, le luminaire arrête le changement et enregistre la température de couleur actuelle

DE

Reinigung und Pflege

Reinigung nur mit trockenem oder feuchtem Mikrofasertuch.

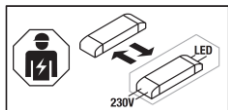
Lichtquelle ersetzen

Die Lichtquelle ist nicht austauschbar.



Netzteil ersetzen

Das Betriebsgerät ist nur durch eine Fachkraft austauschbar.



Effizienzklasse

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D.



FR

Nettoyage et entretien

Nettoyage seulement avec chiffon microfibre sec ou humide.

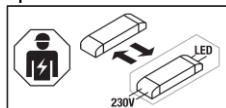
Remplacer la source lumineuse

La source lumineuse n'est pas remplaçable.



Remplacer le bloc d'alimentation

L'auxiliaire de commande peut uniquement être remplacé par un spécialiste.



Efficacité énergétique

Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique D.



IT

Cura e pulizia

Pulire solo con un panno in microfibra asciutto o umido.

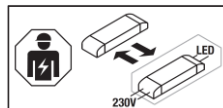
Sostituire la sorgente luminosa

La sorgente luminosa non può essere sostituita.



Sostituire l'alimentatore

Il dispositivo di alimentazione può essere sostituito solo da personale autorizzato.



Efficienza energetica

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica D.



EN

Cleaning and care

Only use dry or moist microfiber cloth for cleaning.

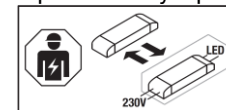
Replacement of light source

The light source is not replaceable.



Replacement of power supply

The separate control unit is only replaceable by a professional.



Energy efficiency

This product contains a light source of the energy efficiency class D.

